

光 恩

期一十四第

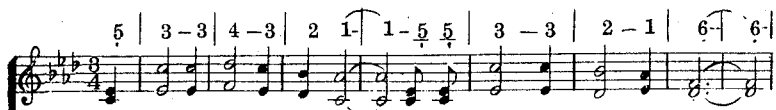
月十月九年九七九一

的耀榮有了成裏心們你在督基

(節 27 章一西羅歌) [望盼]

有一道河

THERE IS A RIVER



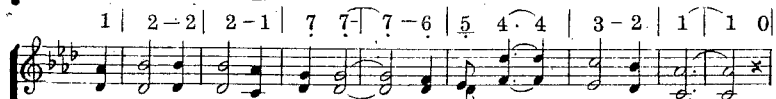
1. 有聲音發自天上，像一陣暴風吹響，
2. 昔有一口渴婦人，去井旁汲水待飲，



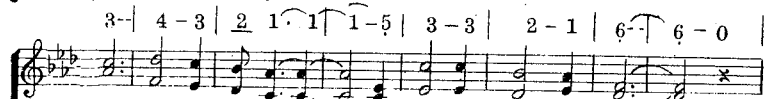
他們就滿心歡唱，又得平安蘊藏；
借一生穢亂荒淫，心靈苦陷沉淪！



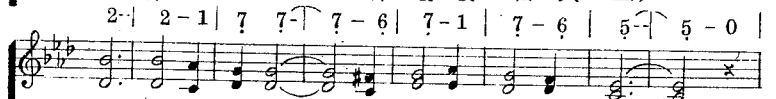
因先知會傳應許：“聖靈必從天降；
幸遇見慈悲救主，指示“你罪何深！”



爾信眾將自腹中，流出活水汪洋”
但若來飲我活水，渴必永消無存”



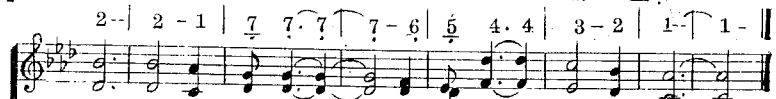
今有一道河，湧流在人心房；
今有一道河，神源發自天上；



今有一活泉，使人從罪釋放！
今有一活泉，充滿主愛汪洋！



請來就此水，供給無限無量！



今有一道河，流到永世無疆！

榮耀的奧秘

「因我們是祂身上的肢體，爲這個緣故，人要離開父母與妻子連合，二人成爲一體，這是極大的奧秘，但我是指著基督和教會說的。」——弗五：30—32

「這道理就是歷世歷代所隱藏的奧秘，但如今向祂的聖徒顯明了，神願意叫他們知道，這奧秘在外邦人中有何等豐盛的榮耀，就是基督在你們心裏成了有榮耀的盼望。」——西一：26, 27

喔，這奇妙的奧秘！基督在我們裏面且我們也在祂裏面！以無法言喻的聖潔與寶貴的相連與祂結合，祂被啓示在我們裏面。我們「看見」了祂（約十四：19 還有不多的時候，世人不再看見我，你們卻看見我；十六：22 你們現在也是憂愁，但我要再見你們，你們的心就喜樂了，這喜樂也沒有人能奪去。），那就是，我們如此清楚地覺著祂的同在。我們認識祂就是我們的新郎。我們能與古聖特司謫更同樣地道出：

「斯妙顯兮安我魂兮，

斯抱持兮極柔細兮！

前我思慕之年畢兮，

我已親瞻爾慈顏兮！」

這正是雅歌一章4節的意義——王帶我進了內室。以賽亞書六十二章4節的福地——「你卻要稱爲我所喜悅的，你的地也必稱爲有夫之婦，因爲耶和華喜悅你，你的地也必歸祂。」亦卽特氏之詩曰：

「因彼親吻，我唇已封閉兮，

我魂敬畏而肅穆兮，

豐兮、美兮、彼活水兮，

渴慕者兮，來暢飲兮！」

喔！我們的主何等盼望我們要像這樣地認識祂，要像這樣地得著祂！祂何等巴望我們要認識這「我與祂祂與我一同坐席」的生活（啓三：20）！摩西是面對面認識神的。大衛最大的快樂就是能在聖殿中瞻仰神的榮美。（詩二十七：4）。但是今天我們能認識祂，我們能看見祂，我們能滿足祂的心遠超舊約的聖徒所能達到的。這就是那擺在耶穌面前的喜樂而使祂輕看了羞辱，忍受了十字架的苦難。也是祂在雅歌二：14中所說的：「我的鴿子啊！你在磐石穴中，在陡巖的隱密處，求你容我得見你的面貌，得聽你的聲音。」對我們來說，這真是「說不出來滿有榮光的大喜樂」，但是對祂而言，更是如此。這就是五旬節真實的經驗。在加拉太書第一章中，我們讀到兩種啓示，第一種是第12節：「我不是從人領受的，也不是人教導我的，乃是從耶穌基督啓示來的。」許多基督徒明白這種。他們瞭解真理，但是第二種啓示乃是16節中基督被啓示在我們裏面（神既然樂意將祂兒子啓示在我心

裏，叫我把祂傳在外邦人中），我們開頭所說的就是這種啓示，對許多基督徒而言，這還未成爲很偉大的實際，爲什麼呢？

第一，並非每一位都是飢渴地要耶穌自己。許多人就像約翰福音第六章中所提到的那批人，只滿足於祂的祝福，對於那以吃祂的肉喝祂的血爲喻的那種與祂甜蜜、神聖的結合，並沒有興趣想真實地明白。他們並不像雅歌一：7中的新婦那般地呼求——「我心所愛的啊！求祢告訴我祢在何處牧羊，晌午在何處使羊歇臥？」耶穌只把祂自己啓示給那熱切渴望祂，必須擁有祂，沒有祂就無法活下去的人，向這樣的人，祂來了。喔！飢渴慕耶穌自己的人有福了！「人若渴了，可以到我這裏來喝。」（約七：37）。（因祂使心裏渴慕的人得以知足，使心裏飢餓的人得飽美物。）（詩一〇七：9）。若基督徒們能充分地了解這點，他們必要呼求 神增加他們的飢渴，他們的禱告必是雅歌中的新婦在一：4中所發的：「願祢吸引我，我們就快跑跟隨祢。」

接著，我們必不能忘記是王帶我們進入祂的內室（歌一：4）。我們必須願意讓我們的心成爲祂的國度。只有對那遵守祂命令且如此認識祂王權的人，祂才啓示祂自己（約十四：21有了我的命令又遵守的，這人就愛我的……我也要愛他，並且要向他顯現。）。所以有代價要付——完全順服的代價，就是天天背起十字架來跟隨祂的意思。聖經中一些「小」的命令太常被忽略了——關於信心，關於愛心，關於喜樂，關於聖潔等等的命令。喔，我們能得著耶穌多少根據我們渴慕祂與肯付這代

價有多少！我們肯完全地降服祂，無保留地到什麼程度，根據這程度，而且只有根據這程度，祂賜下多少祂的自己給我們。我們大大地開門——一個完全且快樂的投降之意——祂就進來。（啓三：20若有聽見我聲音就開門的，我要進到他那裏去，我與他他與我一同坐席。）當我們每一天這樣繼續地，小心地順服祂，祂的同在就居留，在我們裏面了。就如保羅所說的（腓三：18）我爲祂已經丟棄萬事，看做糞土爲要得著基督。

爲何這個居住在耶穌的同在裏的生活，未能被多數的基督徒在有福的經驗中所體會、領略呢？還有另外的一個原因就是人不夠瞭解神偉大的目的：祂是何等地渴望要在我們裏面做工，而且藉著那在我們裏面耶穌的同在，才能完成這做工的目的。我們是羔羊的妻，我們就是「新耶路撒冷」，那座榮耀的「城」而神爲其中的榮耀。（賽六十，啓二十一）。所以我必須變得像耶穌。祂必須整個兒地取代我——因此我被改變成祂的樣子，榮上加榮。而就是藉著祂在我們裏面同在的權能，當我注視祂，與祂相交時，我的靈、魂、體就如此地被改變著。（請看林後三：18、四：6、7）「我們衆人既然做著臉得以看見主的榮光好像從鏡子裏返照，就變成主的形狀，榮上加榮，如同從主的靈變成的。」『那吩咐光從黑暗裏照出來的神已經照在我們裏面，叫我們得知神榮耀的光顯在耶穌基督的面上，我們有這寶貝放在瓦器裏，要顯明這莫大的能力是出於神，不是出於我們。』

祂的同在不但極其甘甜，而且也是很大的力量。保羅在以弗所書一章、三章中

說到這個力量。你能在你的身體內感覺到這個力量；這是非常實際的。當然，那就是耶穌在我們裏面。還有，當我這樣地認識祂的同在在我的裏面，而去參加一個聚會時，我能非常清楚地感覺到祂在聚會中的同在。我能觸識到空氣中充滿祂的同在。（非常有意思且極具教訓意義的，就是歌羅西書一：27可同時被翻譯為『基督在你們裏面』或是『基督在你們當中』），當我沉浸在祂的同在裏，以愛以敬拜來等候祂時，祂就大能地工作著。每一個聚會是一個與耶穌相會的時光，因此，每一次聚會我們應該注意 神在聚會當中的同在，很可惜許多基督徒不夠明白，而忽略了這件重要的事。所以，正如某位極認識此種連續不斷與耶穌相交的生活者所述：「我們若更多地、更多地、更多地、更多地尋求，與耶穌自己有一種單獨而個人的關係，我們就愈來愈多地與祂聯合，而那潔淨、洗滌與修剪的工作，就在我們幾乎不知不覺當中一直進行了。」

喔，是的，祂當然藉著環境來做工，要修剪我們，保羅在這方面說到很多。他說：「萬事都互相效力，叫愛 神的人得益處。」（羅八：28），這「益處」就是「模成祂兒子的樣子。」（29），「神的衆子顯出來」（19）。在林後四：10、11告訴我們，當我們願意在各種的環境中被「交於死地」，「耶穌的生」就要「在我們這必死的身上顯明出來」。所以我們一定要學習凡事都不要發怨言（腓二：14），乃要凡事謝恩（帖前五：18）。這一切，當然，是順服中的一部分，且是非常重要的。一部分。順服 神的命令，順服祂給我們的安排——若無順服，如前所述，就

絕無可能得著祂可意識，且永留的同在。然而一邊絕對地順服，亦即走十字架的道路，在一切的事上接受 神的旨意，再加上，如我們所已知的，極厲害在渴慕祂，要祂自己，那麼耶穌的同在將會增加地更榮耀，更權能。因此，我們看出，一切的方法都只不過是帶向此目的的途徑——使我們愈來愈豐富地得著基督自己。當我們花更多的時間等候祂時，祂的同在就愈大，因為祂的同在就是祂自己，運行的大能就愈大，而因此祂所做的工作就愈大。

摩西因著在山上進入 神的同在中四十晝夜，他的面皮就發光；保羅說，當我們在裏面注視主的榮光時，我們就被改變成祂榮耀的形狀（林後三：18；四：6）。就是耶穌自己，非常實在地，藉著這最親密的相交，佔據了我整個的人——靈、魂和身體。

喔，這奇妙的奧秘！

「這是歷世歷代所隱藏的奧秘，但如今向祂的聖徒顯明了。」（西一：26, 27）——「基督在我們心裏成了有榮耀的盼望。」對我們這已經「遇見」了祂的人而言，這不再是個奧秘，而是一個有福、榮耀的實際。耶穌！藉著尋求祂與順服祂，而得著祂愈來愈豐富，以致於祂能佔有我們，改變我們愈來愈深，使我們榮上加榮——這就是我們的標竿，如同保羅所有的。也正是爲了這個目的，我們的救主留了祂的寶血，捨了祂的性命！

吳老牧師對年輕傳道人講話摘錄

「服侍要在多方面的，勿落入窠臼，不要試著成爲別的傳道人的樣子，這會破壞了你個人的特性。在大戶人家中有各樣的器皿……當我們不是被聖靈充滿時，我們就在被自己的性情控制……當神要用你或要你說話時，沒有人能做得跟你一樣好……也許神要用你來把聚會帶入能力中……神有一千種不同的方式來祝福一個聚會……翟師母曾說：『每一次聚會我仰望耶穌來教導我做什麼。』……當神賜你一段信息——某些要說的話——就說出來，然而不要再加添什麼……當我們講話時需要與神同在，我們需要知道何時開始，何時結束。這如何得知呢？藉著在講話時更多地與耶穌同在超過與聽的人同在。」

神在祂的僕人裏面尋求忠心，不論你有什麼恩賜，忠心是算得數的，真實的忠心就會接受完全的約束，不論你說什麼或做什麼，要爲神的榮耀做一切，做每一樣工作爲耶穌……摩西的忠心一直存留至永恆。傳道人最要學習的一個功課就是明白我們是奴僕。每一句我們所說，每一樣所做的都反射出我們的服侍，在小事情上忠心的意義很重大。多麼要緊的，第一，我對研讀聖經很忠心，一個尋求舒服日子的人在今日的時代中將趕不上標準。遵行神旨意的意義就是釘死。倘若你在統治王國，趕出魔鬼和在最小的事上忠心當選擇，你會揀選那一個？如果我叫死

人復活，全世界都要向我喝采，然而在最小的事上忠心，只有神看見它。奇怪，在要求別人該忠心的方面，我們是何等地苛求，嚴密而對自己不是這樣。如果主早幾年就指示我們祂的計劃，和我們教會的工作將如何成長的話，我們一定早就失敗了，祂一切所要求我們的就是：天天忠心。

神從不無目的的工作，有人以為五旬節就是雙手拍掌、自由釋放等等，如果這些事不是由基督所領導的，那有什麼益處呢？不！五旬節並非代表一個形式，或是代表沒有形式，五旬節乃是代表耶穌基督的同在與能力。五旬節代表神的國被彰顯出來。

我們教會工作的成功是因為我們從不追求或祈求有好的聚會，我們只要基督。五旬節降臨是因人們深覺需要耶穌，當祂要彰顯祂自己時，祂需要可憑藉做工的傳道人，如果你是個傳道人，你必須知道你是一個分別為聖的器皿，合乎主用；如果你讓耶穌基督做主，你就不能做主了，只要我一開始做主，我就失去了我的主人，我，既然是一位傳道人，我的責任就是讓神的旨意成全在我們當中。如果我認清我只是一个奴僕，那麼對於要明白神的旨意就沒有任何問題了。一個傳道人的職責就是被聖靈充滿——不是他得著聖靈，乃是聖靈得著他，這須付上一切的代價，包括你自己的性命在內。為什麼會有的教會團體發生分裂的事呢？幾乎每一次錯是在傳道人身上，因為，不論人們做什麼，如果傳道人與神同行，神也一定與他同行。

你把意志降服給耶穌基督後，將會把耶穌基督帶入你的生命、生活裏。

摩西引領百姓去遇見神，這也是我們的特權——引導百姓遇見神。當你和人們相處時，乃要告訴他們在何處可找著耶穌，且把他們留在那兒……五旬節的秘密是神遇見了你……當你給神一個機會時，某些事就發生了。人們不給神機會的原因是，這樣做很難，很難保持安靜，人們太充滿了他們自己的意念……如果一個傳道人活出了他所應該活的樣式，人們都將認出神是與祂同在了。你必須與神同行，一個傳道人必須說：『我已經被交給耶穌基督，我是一個奴僕。』

神想使用你的身體——你的表情，把嗓子借給神，在聖靈中歌唱，一定要讓全能神控制你的聲音和你每一個動作，耶穌要我在每一次聚會中都坐在祂的腳前，規則就是：祂必須掌權。

當我們對所有神的子民都有著無私的愛時，神就尊敬我們。很多時候，傳道人需要在暗中工作而讓別人得著誇獎。愛是不求自己的益處。有時候你需要讓人認為你並不對，有時候你需要讓人認為你是一個獨裁者，只要神不這麼想又有什麼關係呢？喔！只要單單地與祂同行。一個對信心非常好的描述是在詩篇三十七：4：「又要以耶和華為樂，祂就將你心裏所求的賜給你。」

你正在以主為樂嗎？這是第一要緊的，信心不是看需要乃是看救主，信心不是來自眼見，除非是見著了神的兒子，信心是暴風雨中的勝利……我們不應被試煉震驚，但是我們應該充分地了解我們不會受試探過於我們所能受的，兩千年前祂說

讓基督在你的衣著上作主

馬威廉

大多數的人活著就是爲了食物和衣服。他們短暫的生命就是繞著這兩方面打轉。每天辛苦工作就是爲了這個，難怪大部份的商店都是賣食品和衣飾的。

耶穌教導門徒不可讓這些東西煩擾、霸佔自己的心。基督徒活著是有更重要的目的，是要代表 神的喜好。要是他將 神擺第一，則肉身暫時的需要都可從 神得著（太六：31、33）。

如果基督徒不夠小心，就會發現自己花在食物和衣著上的時間、金錢如同雪球般愈滾愈多。因此我們需要在這兩方面警惕自己、訓練自己，好讓基督能完全作主。

到底新約聖經教訓我們如何穿著呢？兩處最主要的經文是提前三：9、10；彼前三：3、4。

「又願女人廉恥、自守，以正派衣裳爲妝飾，不以編髮、黃金、珍珠和貴價的衣裳爲妝飾。只要有善行，這才與自稱是敬 神的女人相宜。」（提前三：9、10）

「你們不要以外面的辮頭髮、戴金飾、穿美衣爲妝飾，只要以裏面存著長久溫柔安靜的心爲妝飾，這在 神面前是極寶貴的。」（彼前三：3、4）

雖然這些經文是對姊妹說的，但其中的原則却對大家都是適用的。讓我們看看

有那些原則。

首先就是花費的原則。我們花多少錢在買衣服上？是必須的嗎？這些錢能有更好的用途嗎？提前二：9 很清楚地禁止我們買貴的衣裳，說：「不以……貴價的衣裳」。不是買不買得起的問題，而是基督徒買貴價的衣裳就是犯罪，因為 神的話清楚命令我們不可如此行。

再者，人情道義也不許我們這麼作。其他國家在靈性和肉體需要的大缺乏中，而我們在衣著上無謂浪費而不自知。

此原則不但指著質說，也是指著量說的。很多人的衣櫥看來就像個服裝公司的分店。出去渡假時，懸在汽車後座上的橫棍上掛滿了各色各樣的洋裝、襯衫和西服，活像個流動服裝推銷員的車子。

為何我們會這樣？是否驕傲的心在作祟？我們喜歡聽別人恭維我們有好的眼光、好的外表，但是你可曾想到另一個「聲音」說道：「你們的財物壞了，衣服也被蟲子咬了……你們在這末世，只知積攢錢財……你們在世上享美福、好宴樂，當宰殺的日子竟嬌養你們的心。」（雅五：2-5）

剛才提到的是花費原則，另外一個能幫助我們的原則就是正派。保羅說：「……以正派衣裳」，其意義也可說是「聖潔」。

衣裳的主要功用就是蔽體，至少最早的時候是這樣子。但如今時代的潮流大不相同，所設計的服裝愈來愈暴露，人以自己的羞恥為榮耀。不認識 神的人如此作

還沒什麼，令人驚訝的是基督徒竟然也在效法這個世界。

正派也可解釋爲「整潔」。基督徒的衣服應當整齊清潔，破爛和骯髒的樣子並不好，只要乾淨、燙好、補好、合身就可以了。

總之，基督徒要避免那些惹人注目的流行服飾，因他生活的功能不在於此。他不是用來作世界的裝飾品的，乃是要作葡萄樹上結果子的枝子。有許多衣服的模式都會惹人注意，我們要儘量避免那些奇形怪狀的。

最後，基督徒（尤其是青年的信徒）不應當穿那種挑逗人的或邪蕩的衣服。剛才我們已經提到「暴露」的衣服。但有些衣服雖然將整個身體包了起來，却仍然會令人產生不聖潔的念頭。流行的服飾不會幫助我們屬靈，反而只會反映這個時代的污穢。因此我們要小心，永遠不穿挑逗人的、或使別的基督徒跌倒的衣服。

當然這樣作會受到社會很大的壓力。這種衝突以前有，將來也不會消失，所以基督徒需要足夠的勇氣來拒絕極端，並且在大眾意見的潮流中逆水而上，在衣著上遵行聖經的教訓。

讓基督在我們的衣著上作主，則其他事情自然也會討神喜悅。



——承接第9頁——

：不要怕！祂的能力是在人的軟弱上顯得完全……我要在主的能力中行走。

一位非常有多方面恩賜的傳道人曾說過：「每一次我參加聚會，我從不追求被神使用，但是我說：『耶穌！求祢使我勿錯過任何你可能要我做的事。』」

羅炳森師母傳記摘要

第十八部引到耶穌脚前的路

「羅炳森師母常常研讀聖經嗎？」

「哦！是啊！她一直都在讀聖經。」在羅炳森師母快要結束她今世的旅程時，有一位學習服事的青年問起這個讀經的問題，而由她晚年時常和她在一起的 Hil-da Nilsson 給予上述的回答。和許多人一樣，發出這個問題的人無疑地認為像羅炳森師母靈性的造詣那樣高、經驗那樣豐富，尤其是具有那麼多聖靈恩賜的人，是不需要看聖經、不需要多多鑽研聖經的。

這個觀念的確是許多強調聖靈工作的人容易犯的錯誤，許多人也因為陷入這種錯誤而招致不幸的結果。羅炳森師母却從未落入這樣的試探裏。相反地，她一直與這樣的謬論爭戰，因為她明白：從神來的信息是由充滿了聖經話語的器皿釋放出來的；而且，所釋放的信息不會超過神在聖經上所啓示的，當然也不會與之相抵觸。

在她最後幾次的講道裏，曾有一次這麼聲明過：「你永不會讀透聖經的。」而且多年來，她一再地勸誠人要讀聖經，譬如她說：

「親愛的弟兄姊妹，你需要你的聖經。」

「要學會愛讀聖經。」

「讀聖經時，要常常對耶穌說：『主啊！是的。』當你研讀 神的話語時，那話是爲供應你的靈魂的需要的。」

「要在日常生活中，把聖經的話實行出來。」

「瞭解聖經是我的工作。我是大君王的使者，聖經是我傳遞的信息。」

「要研究聖經歷史，如同你研究你國家的歷史一樣……一個基督徒不知道聖經歷史是一件羞恥的事。你必須知道聖經的歷史。」

「藉着鑽研聖經，你要從中接受你所能領悟的。要爲你自己聽出 神的呼喚。」

「若你早上起來沒陷入煩瑣的事而沉浸在 神裏面時，你會更快樂、身心靈也更健康。這些事要一再地告訴你，因爲你沒有從聖經裏，爲你自己得到它們。」

羅納森師母在她一次講道中談到：「在以賽亞書向我開啓之前，我已讀了25遍以賽亞書很豐富；要在聖靈裏研究它，在主的脚前輕輕地讀它，就着它和 神有所交通。那裏面的應許是我們的。」

以後她又作見證提到，如果她以前不把聖經當一個整體來認識，當她開始研究先知書中對將來的預言時她一定是茫然不解的。

「要從聖經裏頭學習如何彼此相愛。」

「不要單單倚靠 神直接對你們說的特別的話；要運用聖經且從中遵祂而行。」

當主耶穌發出訓誨時，要接受、把它帶到神面前而實行出來。但是，不要放下你的聖經不讀。」

羅炳森師母在她最後幾次的講道中，有一次問起在場的人：「你們當中有多少人知道要愛聖經呢？主說你們當中很少有人已經夠隨着對聖經的認識而有所長進。」偶然我們有機會細看羅炳森師母的新約和聖經時，就可充分地證明她一直都在實行她所教導的——她真的常常都在研讀她的聖經。她那些聖經當中有一本上面所載的研經心得已被細細地研究和討論過。她晚年時又用的另一本新約上面劃了許多底線，只是沒有寫下評語或顯出做過任何明確研究的跡象。她用的兩本聖經——一本是美國標準版 American Standard Version 聖經和英國詹姆斯欽定本聖經 King James Version ——我們還沒有研究。

在研究這兩本聖經裏面所記載的研經心得之前，先談談羅炳森師母對於聖經啓示的意見以及她對欽定本聖經和修訂本聖經 the Revised Version (包括美國標準版聖經) 兩者之間價值的比較是好的。

我們可以很自然地接受「羅炳森師母相信聖經是由神直接啓示來的」這個說法。關於這點她在她的書當中一本裏面寫下一個非常有趣的註解。在討論聖經來源的種種不同的理論時，這位作者說：「首先是逐字啓示的理論。它聲言經上每個字是由神口授而命人筆錄下來的；換句話說，那些聖經作者只是聖靈的出口。」

針對這點，這位作者評論道：「厲害反對這個理論的意見很容易解釋，因為它

抹煞了各個聖經作者的個性：一個「每位心思敞開的評論家可看而明白的」個性，它也說明了表現在聖經題材處理上的多樣性；若非如此，這多樣性就叫人難以理解了。」

羅炳森師母用她自己獨具特色的記號把最後這個句子標明起來，且在旁邊寫道：「這點在 神的恩賜裏很容易得到解釋。只要智慧和預言的種種恩賜完全地被講說出來。那麼這個多樣性也許是藉着不同的恩賜以不同的方式表達出來的。」

當然，這項評論只不過是把使徒保羅所講說的真理覆述了一遍而已，他在哥林多前書十二章4，6節說：「恩賜原有分別，聖靈却是一位：功用也有分別、神却是一位、在衆人裏面運行一切的事。」

對每一個熟悉羅炳森師母和信心家庭其他器皿職事的人，這種表達方式的差異是很容易了解的。因爲，譬如說，甚至在信心家庭執事們那個有限的圈子裏，就有許多位具有智慧的言語和預言的恩賜；然而，被使用的這些不同的器皿都具有很顯著的個性，而每個人講說的方式也絕對不一樣。事實上，那是這群執事們最顯著的特色之一：沒有彼此間的模仿。儘管他們那麼多年親密地生活在一起，也一同勞苦多作主工，他們却仍然保留獨特的個性。然而，對任何一位心思敞開的評論家而言，不論他接受他們對他們職事的解釋與否，有件事是顯然可見的，亦即，正如查爾斯·蘭姆文章裏一位貴格派信徒所說的，這些人無疑地是「受感說話」，而不是按着他們自己的意思在說話。

至於欽定本聖經和修訂本聖經之間比較起來的優點，羅炳森師母堅決相信雖然修訂本聖經無疑地在某些實例比較精確，但欽定本聖經却是比較在靈裏被翻譯出來的。因為它的翻譯者不僅是有知識的人，也是禱告的人，他們很懇切地求神幫助他們能照着聖靈的意思翻譯。

事實上，羅炳森師母在她早期的基督徒生活中，她幾乎只使用修訂本聖經。在這點上，她無疑地是受杜威博士的影響；杜威博士因着修訂本的準確性乃極力地推薦它。

對一個極力強調聖經被運用到個人日常生活上的實際用途和屬靈價值的人而言，注意到羅炳森師母很留意翻譯上那些微末的精確性是件有趣的事。對她而言，不僅靈意、連字句都重要。溫馬大·羅炳森是位一絲不苟的學生，在此又多了一個證明。

就那件事而論，在某些時候，羅炳森師母超過她聖經裏頭的旁註而加上希臘原文。在一些情形裏，她用希臘文寫出那個字而她如此做的那種完整性和精確性表示出她熟諳希臘文的確，她對年輕、有希望的宣教士說：「爲了天天過屬靈的生活而去研究聖經，比爲了傳道而去讀它更重要。」同時，在一段被拿來研究的經節裏，她又告訴他們：「我們必須很準確地研究出這個動詞有多少次必須被翻譯成那樣。」

人若細看她用的美國修訂版聖經，他會注意到她特別留意(1)許多種被用來稱呼

神的希伯來文名字；(2)家譜；(3)挪亞方舟、會幕等等的尺寸，而且把這些尺寸換算成英文的對等計量單位；(4)猶大和以色列諸王一覽表並他們當政的期間；(5)衆先知一覽表和與他們同期的先知——許許多多諸如此類常被「屬靈」的聖經學者看作不重要也沒什麼利用價值的細節和事實。像這樣，不僅是新約連舊約也能供給她作深入、專精研究的資料。

在詩篇裏，人們發現到那些禱告被她徹底研究過的成果連同「慈愛」、「心」……等等專題的研究。

至於新約，則有使徒行傳裏面關於聖靈、神醫、禱告等串珠式的專題研究。約翰書信見證出羅炳森師母對於兩個很摸着她心的相關題目作過精細的研究：那就是「認識祂」和「遵守祂的命令」。

在這本聖經的空白頁中有一頁是早期使徒時代諸教父一直到耶洛米和奧古斯汀等人的列表。還有其他一些論及教會歷史的註解，特別是關於十二使徒的教訓和使徒信經，這顯示出羅炳森師母對上述這些事的興趣和注重。

尤其是教會歷史和十字軍的傳記特別引起羅炳森師母的興趣。她常常在某個時候就拿出某本傳記給一位年輕的基督徒讀。因這關係，她研讀了J. S. C. Abbott所作的基督教歷史一書；同時也就着它寫了許多評語和修正作爲評註。雖然這本書決不是一部很詳盡的歷史，但它包涵了初期教會的教父們和殉道者生活上的許多軼事，這些軼事在一般教會歷史裏是不容易讀到的。

把詩句寫在書卷頭的空頁上是羅
森師母特殊的風格，有些是常被她引用
的詩句，出自 F.W.Faber 的手筆：

完全的道對肉體甚難，

但却難不倒愛；

你若對 神思愛成病，

將會何等急速地前行！

下面這些出自 Tersteegen 的手筆：

哦！要敢冒一切且忍受一切

却還要路經一條綿長的路——

然後，是令人驚奇的迎迓語，

再來——是晤對吾 神的榮面。

世界何等渺小和虛空——

我們雙目已經定注祂；

巨大的太陽已經升起——

細燭的微光乃變暗淡。



我們步着祂的腳踪行；
就算足部裂傷又何妨！
在祂已劃定的路徑上，
雖荆棘滿途都全歡呼。

罕爲人所見——鮮被人耳聞——得不着
人應和——

被蔑視，遭詆毀，不爲人知
或是，只被我們的歌唱聽聞——

「前進，弟兄們！永遠前進！」
翻到寫有她名字的那頁，有一篇摘自
Freda Hanbury 聖歌裏的詩，那是羅
森師母會喜愛的詩句之一：

常勝的秘訣——

你願意知道嗎？

迎進那位得勝者，

那麼，祂會征服了你。

然而她在世上最後的二十年間，常常伴着她的却是一九一六年聖經班的學生送她作爲生日禮物的欽定本聖經。細讀這本聖經，你又會發現她對詩篇和箴言的研究是何等透徹。在那裏你可看到關於「言語」，「舌頭」，「聲音」和這類同義字等經節串聯式的研究。還有另一系列關於指導和引導等串珠式的專題研究。再來是「信靠」這個主題。詩篇一一九篇裏頭「心」這個題目深深地引起她的注意。

貫穿整本新約，有一連串論及「審判」、「地獄」、「定罪」這些題目和提起末世一般情形的話。在人們爭論很多的希伯來書六章6節旁邊，羅炳森師母寫下這些話：「這經節指的對象根本不是普通的基督徒，而是那些已經走得遠、有過在耶穌裏得勝經驗的基督徒。」

在聖經背面的空頁也可發現摘自四福音上「醫病事件」和「基督復活後病得醫治」的一覽表；同時，也有她自己對「神醫」這個主題的研究結果。以上這些似乎是從她一八九九年首次大大地病得醫治那時所作的筆記本研究裏謄錄過來的，因爲它們的內容幾乎完全一樣。此外，還有論到其他題目的註解。

對於「主的再來」，也有一個表上列了一些細節以及有關這些經節的話，用來研究這個題目。這些經節的編纂提醒我們羅炳森師母在她一次講道裏，用不同的字一再地重覆，但內容却是一樣的話；她說：「主要我們很明白聖經……所有關於祂的再來和在那裏找到它……要放下你自己的意見而來看看聖經對主的再來是怎麼說的。」

溫馬大·羅炳森就是這樣日以繼夜地在默想 神的話。那一直是她的樂趣，她也常常從中得到餵養，藉此汲取了靈魂、身體上所需的幫助。對於她向着這本「書中之書」和需要殷勤地研究它的態度，也許從以下這兩句話裏她最能表達得清楚：

「聖經是要成全在個人生活中內容的梗概。」

「聖經的真理是引人到耶穌脚前的路。」

一位在聖經上已花上很多時間的青年執事，在某一次拜訪羅炳森師母的期間，說道他盼望花更多的時間在聖經上。他說：「讀經花了我好長的時間，我讀了一節聖經，然後必須閉上眼睛、默想它，好從才讀過的那些話裏汲取生命。」

聽到這樣的談論，羅炳森師母用一種敬拜的態度向上舉目，就像她在教導和證道的過程中常常表現的那樣；同時，藉着直接向主基督所說的話回應了這個談論，她說：「哦！耶穌！當我們與祢同在了一千年以後，我們仍要從中汲取生命。」



※聖潔的人是已經學着領受耶穌的人；更聖潔者，是那些因着謙卑和信心有更大量領受基督的人；最聖潔者，則是能夠大大領受 神兒子生命最多的人。

※基督徒生活的第一步就是領受基督，而從此以後，要每時刻都在繼續領受祂。這個動作必須成爲一種態度。要把耶穌的大愛和權能吸進來，深深地吸進來，那麼祂將暗暗地使我們紮根於祂，且我們外在的作爲和舉動也建造在祂身上。如果我們有了基督，我們就有了 神所有的豐富。

直言「控制生育」

譯自美國紐約教會

「生命糧」雙月刊

美國全國教會聯盟在最近（西元一九六二年）發表了一篇聲明：贊同採用人爲的方法來控制生育。此聯盟向全美四千萬基督徒發佈，也確實影響了大多數基督徒的想法。（在此我們特向那群未參與簽署此項聲明的教會致敬，因為他們認爲節慾是節育惟一的方法。）

跟這群博學的牧師們的言論有關的，是某位評論家：威廉·李赫伯——一位深受愛戴的傳道人及耶魯大學教授，在幾年前於某雜誌上所發表的專欄：

「不論討論這個問題是否具有科學的價值，對於那些站講臺的牧師們而言，我建議，他們不用再討論防止生育這個問題，而應該把他們自己獻身於使人得重生的問題，不是防止人出生，而是努力致力於增加重生者的數目。」

既然這群基督的傳道人認爲，需要公開地發表聲明，而且也已經廣泛地公佈在每日的刊物及其他的期刊上，其結果勢必在這個重要的問題上，帶來很大的影響，所以很要緊的，在我們的雙月刊中，也來考慮這個問題。

首先，當除去了外表那些：「智慧和委婉的話語」之後，它（指聯盟發佈的聲明中）僅僅地顯出二十世紀的基督徒既無自制的力量，也無足夠的讓聖靈控制的力量來治理他們的行動，以至於他們必須求之於人爲的方法，而此種方法也容許了那最

根本的目的得逞，就是逃避由違法的關係所造成的後果。第一世紀基督徒的態度是何等地不同啊！他們宣稱且也實際地行動，要勇敢地持守：神的靈應該且實在地。在他們婚姻的關係中管理他們。

第二，在那篇聲明中，未顯示任何神對這個重要的問題的啓示。其實經過仔細的查經與應用聖經的原則，答案可在利未記十五章 19-33 中找著，如此便有一個由神所定的控制生育的方法。（即計算安全期法）

更進一步，在新約中有許多處直接或間接地討論到這個問題。特別針對那些被神的靈所充滿的人，使徒保羅用這個字：「聖靈所結的果子……節制」……「自制」是更精確的翻譯。（加五：22-23）。這個字的意思是節慾，特別用在有關性慾的衝動與渴望方面。

很簡單的真理是：如果神的靈真正地充滿且控制一個人，那麼控制生育是跟著來的。然而，太常見的是，人們並沒有把他們的肢體獻給神，却是獻給了自己的私慾，而未想到，最重要的，一個人應該不論做什麼，都要為榮耀神而行。（林前十：31），因此，人們非但未藉著基督在生命中做王，却反而常做了自己情慾的奴隸。

許多年以前，有一位基督徒婦女，被她的朋友慫恿要採用某種人工避孕方法節育，因為「母親與妻子的健康和幸福」是當時所關切而討論的主題。當她開始要採用這看似合理的勸告時，一個思想臨到她：「如果神要你有一個孩子，怎麼辦呢

？」她一認出是聖靈的聲音，就立刻放棄了人工避孕的準備，而把一切的事全交給主。她真的生了一個毫無毛病的孩子，後來證明不但是她的一個極大的喜樂，也成爲許多人的祝福——他做了耶穌基督的僕人。

如果撒母耳·安里斯尼夫婦沒有生下第二十五個孩子，蘇撒拿，那他們當中最漂亮最聰明，後來做了約翰和查理衛斯理的母親，怎麼辦呢？且如果蘇撒拿自己拒絕生下第十五個孩子，約翰，或者她跟她先生決定從此人工避孕，以致於不會再有第十八個孩子查理——那偉大的詩歌作家——的話，怎麼辦呢？

我們並不是在提倡家庭計劃是二十五個或是一個孩子，我們乃是說，每一位基督徒先生和太太有一個榮耀的特權與責任，就是在家庭計劃上被聖靈引導。五旬節的基督徒們——那宣稱是被聖靈充滿的——豈不是應該比所有的基督徒，更被神的靈來管理在這件最重要，最自然的生活關係中嗎？——這種關係的本身與它的結果都極重要，因爲它影響現在的生活，也影響未來的生活。更何況，已經有了一種聖經的，且屬靈的控制生育的方法，較那「全國教會聯盟」所提的人工的方法更清潔、更高貴！

※相信的人是從不離開耶穌而獨立的。當事情離了主耶穌時，他就得不到祂的特質和屬性；但一接待了祂，他就得到它們。

※「只要耶穌被抬舉得夠高，我們自卑得夠低，祂的聖靈就一定會大大地湧流。」

本堂 訊 息

一、本年度青年夏令會於七月9、14日在東吳大學舉行。來自全省約四百人參加聚會。在主僕榮教士、吳牧師及貝教士帶領下，主極豐富地與會衆同在，祂火熱我們的心，願更完全奉獻身、心、靈，歸主爲聖，與主同住、同行爲祂而活。

二、七月23、28日，本堂假中原理工學院舉行第十二屆兒童夏令營，主奇妙地吸引小朋友渴慕主，由高維、苗栗、竹南、埔心等十六處將近三百人來參加。主大大地賜下祂的同在，使有些小朋友病得醫治、悔改得救並被聖靈充滿。他們在那兒過著快樂的日子，並學習更深地愛主。

三、七月17日榮教士、白教士搭機返國。途經拜望印度、瑞士、德國各教會，八月底於美國夏令會中服侍，九月初在紐約市各教會中服侍。定於十一月底返台。榮教士一路旅途諸多勞累仍殷勤服侍主，敬請衆弟兄姐妹多爲她代禱。

四、七月18日吳牧師夫婦返國。

五、八月5日(主日)晚，史伯誠弟兄在溝子口教堂證道。他將於八月13日回美，請弟兄姐妹也爲他及神所託付他的工作禱告。

六、八月14日、17日，八月28、31日(週二至週五)，溝子口及公館主日學分別舉行暑期聖經學道班。

七、八月20日(星期一)，青年弟兄姐妹至福隆海水浴場郊遊。

八、本堂青年 何興根弟兄 陳景珩姐妹 將於十月20日(週六)下午3:00於溝子口教堂結婚，求主大

大地祝福這一對愛主、跟隨主的青年，讓他(她)們更多爲主使用。

九、九月4、8日(週二至週六)，舉行全週追求、等候主禱告聚會。

基督教溝子口錫安堂聚會

兒童主日學	每主日上午九時
主日崇拜	每主日晚七時半
禱告會	每禮拜一晚七時半
姊妹家庭聚會	每禮拜三下午三時
靈修會	每禮拜四上午九時三刻
靈修會	每禮拜四晚七時半
靈修會	每禮拜六上午九時三刻
弟兄會	每月最後之禮拜六下午三時
青年聚會	每禮拜六晚七時半
兒童野外佈道	每禮拜六下午四時
地址：台北市木柵路一段 231 巷 34 號	
乘車：251, 253 (往溝子口方向者)；指南	
2；公路局：北碇線至溝子口站或考試院	
站下車。	



基督教公館錫安堂聚會

主日崇拜	每主日上午九時半
少年班	每主日下午二時半
兒童主日學	每主日下午二時半
靈修會	每禮拜二上午九時半
靈修會	每禮拜三晚七時半
地址：台北市羅斯福路四段 81 巷 12 號	
乘車：10, 30, 60, 207, 208, 236, 251, 252, 253, 309, 南0；欣欣 21, 22；中型巴士 2；指南 1, 2, 5, 公路局新店、烏來、中央新村、溪頭、明德山莊等線。	
基督教永和錫安堂聚會	
兒童主日學	每主日上午八時
主日崇拜	每主日上午九時半
靈修會	每禮拜二晚七時半
家庭禮拜	每禮拜五上午九時半
青年聚會	每禮拜六晚七時半
地址：台北縣永和鎮中興街 2 號樓上	
乘車：欣欣 249, 238 市公車、5、45、55、永和鎮中興街口站下車	

「你們不可停止聚會，好像那些停止慣了的人，倒要彼此勸勉，既知道那日子臨近，就更當如此。」 希伯來書 10:25